أرابتـــك القـــابضـــة ش.م.ع والشركات التابعة لها

البيانـــات الماليـــة الموحدة الموجزة المرحلية
٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

إرنست ويونغ

محاسبون قانونيون
صندوق بريد ٩٢٦٧
برج العطار للأعمال – الطابق ٢٨
شارع الشيخ زايد
دبي – الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس: ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai@ae.ey.com
www.ey.com/me

تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
إلى السادة مساهمي شركة أرابتك القابضة ش.م.ع

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لشركة أرابتك القابضة ش.م.ع ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ وبيان الإيرادات الشاملة الموحد المرحلي المتعلق به لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والبيانات الموحدة المرحلية المتعلقة بها للتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات التوضيحية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، *إعداد التقارير المالية المرحلية* (المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية استنادا إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة *"مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل"*. تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

الاستنتاج

استنادا إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

التأكيد على بعض الأمور

نلفت انتباهكم إلى الإيضاحات التالية حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية:

(أ) الإيضاح رقم ١٧ الذي يقدم تفاصيل بشأن المفاوضات المتعلقة بترتيب تعاقدي مع أحد العملاء، حيث لا يمكن تحديد النتيجة المرجحة بتأكيد معقول بتاريخ هذا التقرير.

(ب) الإيضاح رقم ٢٢ الذي يصف عدم التأكد بخصوص نتائج المشروع الذي تم تعليقه بعد بدء الاضطرابات الاجتماعية والسياسية في سوريا وتقييم الإدارة حول تأثير ذلك على العقد ذات العلاقة.

إن استنتاجنا غير متحفظ بخصوص الأمور المذكورة أعلاه.

إرنست ويونغ

وقعت من قبل:
أشرف أبو شرخ
شريك
رقم القيد: ٦٩٠

١٣ نوفمبر ٢٠١٣
دبي، الإمارات العربية المتحدة

بيان الإيرادات الشاملة الموحد المرحلي
الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

	إيضاحات	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
		٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢
		ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الإيرادات		١,٩٣٧,٤٨٠	١,٣٩٥,١٠٣	٥,٠٧٩,٥٨٠	٤,٠٠٧,٣٥٨
التكاليف المباشرة		(١,٧٠٤,٥٦٦)	(١,٢٤٣,٣٩٤)	(٤,٤٧٤,٤٠٨)	(٣,٥١٤,٤٩١)
إجمالي الأرباح		٢٣٢,٩١٤	١٥١,٧٠٩	٦٠٥,١٧٢	٤٩٢,٨٦٧
إيرادات تشغيلية أخرى		٤,٨٢٨	٤,٢٩٥	١١,٣٧٣	١٦,٦٦٦
مصاريف عمومية وإدارية		(١٢٧,٥٠٥)	(١١٨,٥٧٠)	(٣٦٦,٢٣٠)	(٤٠٢,٨٠٤)
إيرادات أخرى		٣٩,٢٤١	١٤,١١٣	١١٨,١٢٥	٢٨,١٠٧
تكاليف التمويل		(١١,٠٥٢)	(٩,٥٣٠)	(٣٣,٦٦٦)	(٢٤,٣٤١)
الحصة من نتائج شركات شقيقة	١٠	٧,٢١٣	–	١٤,٨٨٦	–
إيرادات (مصاريف) فوائد على الذمم المدينة والدائنة غير المتداولة		١٧,٩٩٩	(٥,٦٠٨)	١٩,٥٩٣	٣,٠٤١
صافي إيرادات الاستثمارات		٦٤٣	١٥,٧٥٣	١,٣٥٧	٣٢,٥٩٩
الأرباح قبل الضريبة		١٦٤,٢٨١	٥٢,١٦٢	٣٧٠,٦١٠	١٤٦,١٣٥
مصاريف ضريبة الدخل	٧	(١,٩٦٨)	(٢١٥)	(٣,٨١٠)	(٨٣١)
الأرباح للفترة		١٦٢,٣١٣	٥١,٩٤٧	٣٦٦,٨٠٠	١٤٥,٣٠٤
إيرادات شاملة أخرى					
الإيرادات الشاملة الأخرى التي يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح والخسائر في فترات لاحقة:					
الأرباح غير المحققة من إعادة تقييم الاستثمارات المتوفرة للبيع		٦,٤٦٤	٤,٦١٣	٨,٩٩٤	٥٦,٨٤١
تحويل إلى بيان الدخل من بيع الاستثمارات المتاحة للبيع		–	(١٩,٠١٧)	–	(١٩,٠١٧)
صافي التغير في احتياطي تحويل العملات الأجنبية		١,٠٧١	٨٨٩	١,٤١٢	٢,٣٠٦
إجمالي الإيرادات (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة		٧,٥٣٥	(١٣,٥١٥)	١٠,٤٠٦	٤٠,١٣٠
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة، صافي من الضريبة		١٦٩,٨٤٨	٣٨,٤٣٢	٣٧٧,٢٠٦	١٨٥,٤٣٤
أرباح الفترة العائدة إلى:					
مساهمي الشركة الأم		١٠٠,٧٩٨	٣٥,٠٠٨	٢٥٥,٧٠٩	١٠٧,٥٠١
الحصص غير المسيطرة		٦١,٥١٥	١٦,٩٣٩	١١١,٠٩١	٣٧,٨٠٣
		١٦٢,٣١٣	٥١,٩٤٧	٣٦٦,٨٠٠	١٤٥,٣٠٤
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة العائدة إلى:					
مساهمي الشركة الأم		١٠٨,٦٤٨	٢١,٤٥٨	٢٦٦,٩٠٥	١٤٧,٦٤٢
الحصص غير المسيطرة		٦١,٢٠٠	١٦,٩٧٤	١١٠,٣٠١	٣٧,٧٩٢
		١٦٩,٨٤٨	٣٨,٤٣٢	٣٧٧,٢٠٦	١٨٥,٤٣٤
الأرباح للسهم					
الربح الأساسي للسهم (درهم)	١٦	٠,٠٣	٠,٠٢	٠,١٣	٠,٠٧
الربح المخفض للسهم (درهم)	١٦	٠,٠٣	٠,٠٢	٠,١٢	٠,٠٧

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

بيان المركز المالي الموحد المرحلي

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

	إيضاحات	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
عقارات وآلات ومعدات	٨	١,٥٩٤,٩٨٧	١,١٠٨,٢٤٥
استثمارات في شركات شقيقة	١٠	٢٨٣,٦٢٤	٢٦٨,٧٣٨
الشهرة		٢٤٨,٦٣٦	٢٤٨,٦٦٦
ذمم تجارية ومدينون آخرون – الجزء غير المتداول		٢٥٦,٠٩٤	٦٦٨,٢٣٥
استثمارات عقارية		٩٢,٨٨٢	٩٥,٨٦٧
موجودات غير ملموسة	٩	٣٢,٨١٧	٤٤,٧٤٠
موجودات مالية أخرى	١١	٣٣,٥٣١	٢٥,٠٣٧
موجودات أخرى غير متداولة		١,٩٢٠	٥,٠٩٣
		٢,٥٤٤,٤٩١	٢,٤٦٤,٦٢١
الموجودات المتداولة			
ذمم تجارية ومدينون آخرون		٥,٧٤٢,٦١٨	٤,١٤٤,٥٩٤
موجودات مالية أخرى	١١	١٤١,٤٦٨	١٠٤,٧٢٥
بضاعة		٢٤٥,١٣١	٢٠٢,٧٣١
موجودات متداولة أخرى		٢٣٤,٠٤٧	١٦١,٨٧٣
مستحقات من أطراف ذات علاقة	١٢	٨٢٧,٩١٧	١,٠٦٠,٧٢٤
أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق	١٣	٢,٦٦٢,٥٨١	٨١٢,٤٠٠
		٩,٨٥٣,٧٦٢	٦,٤٨٧,٠٤٧
إجمالي الموجودات		١٢,٣٩٨,٢٥٣	٨,٩٥١,٦٦٨
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية			
رأس المال	١٤	٣,١٣٩,٥٠٠	١,٥٦٩,٧٥٠
احتياطي قانوني		١,١١٨,٩٣٢	٣٠٨,٤٨٦
احتياطي تعديل القيمة العادلة		٨,٢٢٤	٣٠٠
احتياطي تحويل عملات أجنبية		٥,٥٨٧	٢,٣١٥
احتياطيات أخرى		(٩٦,٣٠٤)	(٢,٢٠١)
أرباح غير موزعة		١,٢٩٥,٩٨٧	١,٠٦٧,٩٠٣
حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم		٥,٤٧١,٩٢٦	٢,٩٤٦,٥٥٣
الحصص غير المسيطرة		٤٥٠,٤٤٦	٣٩٨,٧٩٢
إجمالي حقوق الملكية		٥,٩٢٢,٣٧٢	٣,٣٤٥,٣٤٥
المطلوبات غير المتداولة			
قروض بنكية		١٢٨,٦٥٤	١٥٢,٧٠٧
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين		١٩٧,٥٦٥	١٦٥,٥٠٨
مبالغ محتجزة دائنة – الجزء غير المتداول		١١٩,١٧٦	١٣٨,٥٥٨
مطلوبات الضريبة المؤجلة		٨٧٦	١,٠٦١
		٤٤٦,٢٧١	٤٥٧,٨٣٤
المطلوبات المتداولة			
قروض بنكية		٧٠٥,٧٩٣	٦٤٧,٢١٥
دائنون تجاريون وآخرون		٤,٦٢٣,٦٢٠	٣,٩٢٩,٦٣٢
مستحقات إلى أطراف ذات علاقة	١٢	٦٩٨,٢٣١	٥٧١,١٥٤
ضريبة الدخل المستحقة الدفع		١,٩٦٦	٤٨٨
إجمالي المطلوبات المتداولة		٦,٠٢٩,٦١٠	٥,١٤٨,٤٨٩
إجمالي المطلوبات		٦,٤٧٥,٨٨١	٥,٦٠٦,٣٢٣
إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات		١٢,٣٩٨,٢٥٣	٨,٩٥١,٦٦٨

حسن عبد الله اسميك
المدير الإداري والرئيس التنفيذي
١٣ نوفمبر ٢٠١٣

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

	العائدة لمساهمي الشركة الأم								
	رأس المال	*الاحتياطي القانوني*	*احتياطي تعديل القيمة العادلة*	*احتياطي تحويل عملات أجنبية*	*احتياطيات أخرى*	*الأرباح غير الموزعة*	*الإجمالي*	*الحصص غير المسيطرة*	*إجمالي حقوق الملكية*
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣	١,٥٦٩,٧٥٠	٣٠٨,٤٨٦	٣٠٠	٢,٣١٥	(٢,٢٠١)	١,٠٦٧,٩٠٣	٢,٩٤٦,٥٥٣	٣٩٨,٧٩٢	٣,٣٤٥,٣٤٥
الأرباح للفترة	–	–	–	–	–	٢٥٥,٧٠٩	٢٥٥,٧٠٩	١١١,٠٩١	٣٦٦,٨٠٠
الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة	–	–	٧,٩٢٤	٣,٢٧٢	–	–	١١,١٩٦	(٧٩٠)	١٠,٤٠٦
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	–	–	٧,٩٢٤	٣,٢٧٢	–	٢٥٥,٧٠٩	٢٦٦,٩٠٥	١١٠,٣٠١	٣٧٧,٢٠٦
إصدار رأس المال (إيضاح ١٤)	١,٥٦٩,٧٥٠	٧٨٤,٨٧٥	–	–	–	–	٢,٣٥٤,٦٢٥	–	٢,٣٥٤,٦٢٥
تكاليف الإصدار (إيضاح ١٤)	–	–	–	–	–	(٢,٠٥٤)	(٢,٠٥٤)	–	(٢,٠٥٤)
الاستحواذ على حصص غير مسيطرة (إيضاح ٦)	–	–	–	–	(٩٤,١٠٣)	–	(٩٤,١٠٣)	(٥٨,٦٤٧)	(١٥٢,٧٥٠)
المحول إلى الاحتياطي القانوني	–	٢٥,٥٧١	–	–	–	(٢٥,٥٧١)	–	–	–
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣,١٣٩,٥٠٠	١,١١٨,٩٣٢	٨,٢٢٤	٥,٥٨٧	(٩٦,٣٠٤)	١,٢٩٥,٩٨٧	٥,٤٧١,٩٢٦	٤٥٠,٤٤٦	٥,٩٢٢,٣٧٢

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي
الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

	العائدة لمساهمي الشركة الأم								
	رأس المال ألف درهم	الاحتياطي القانوني ألف درهم	احتياطي تعديل القيمة العادلة ألف درهم	احتياطي تحويل عملات أجنبية ألف درهم	احتياطيات أخرى ألف درهم	الأرباح غير الموزعة ألف درهم	المجموع ألف درهم	الحصص غير المسيطرة ألف درهم	إجمالي حقوق الملكية ألف درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢	١,٤٩٥,٠٠٠	٢٩٣,٨٧٣	(١٢,٥٤٩)	(٢٦٤)	–	١,١٧٧,٠٣٥	٢,٩٥٣,٠٩٥	٤١٤,٨١٨	٣,٣٦٧,٩١٣
كما تم إدراجه في التقرير سابقاً	–	–	١٢,٥٦٥	–	–	(٦٩,٩٦٣)	(٥٧,٣٩٨)	(١٦,٣٨٥)	(٧٣,٧٨٣)
تعديلات السنة السابقة									
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢ (معاد إدراجه*)	١,٤٩٥,٠٠٠	٢٩٣,٨٧٣	١٦	(٢٦٤)	–	١,١٠٧,٠٧٢	٢,٨٩٥,٦٩٧	٣٩٨,٤٣٣	٣,٢٩٤,١٣٠
الأرباح للفترة	–	–	–	–	–	١٠٧,٥٠١	١٠٧,٥٠١	٣٧,٨٠٣	١٤٥,٣٠٤
الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة	–	–	٣٧,٨٠٣	٢,٣٣٨		–	٤٠,١٤١	(١١)	٤٠,١٣٠
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	–	–	٣٧,٨٠٣	٢,٣٣٨	–	١٠٧,٥٠١	١٤٧,٦٤٢	٣٧,٧٩٢	١٨٥,٤٣٤
أرباح موزعة إلى الحصص غير المسيطرة	–	–	–	–	–	–	–	(٢٥,٧٨٠)	(٢٥,٧٨٠)
أرباح موزعة إلى المساهمين (إيضاح ١٥)	–	–	–	–	–	(٧٤,٧٥٠)	(٧٤,٧٥٠)	–	(٧٤,٧٥٠)
حصص غير مسيطرة ناتجة عن استحواذ وتأسيس شركات تابعة	–	–	–	–	(٢,٢٠١)	–	(٢,٢٠١)	(١٥,٧٩٩)	(١٨,٠٠٠)
إصدار أسهم منحة	٧٤,٧٥٠	–	–	–	–	(٧٤,٧٥٠)	–	–	–
المحول إلى الاحتياطي القانوني	–	١٠,٧٤٩	–	–	–	(١٠,٧٤٩)	–	–	–
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	١,٥٦٩,٧٥٠	٣٠٤,٦٢٢	٣٧,٨١٩	٢,٠٧٤	(٢,٢٠١)	١,٠٥٤,٣٢٤	٢,٩٦٦,٣٨٨	٣٩٤,٦٤٦	٣,٣٦١,٠٣٤

* إن بعض المبالغ الظاهرة هنا لا تتوافق مع البيانات المالية الموحدة لعام ٢٠١١ كما وردت في التقرير سابقا وتعكس التعديلات المدرجة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي
الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

	ايضاحات	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم (معاد إدراجها*)
الأنشطة التشغيلية			
الأرباح قبل الضريبة		٣٧٠,٦١٠	١٤٦,١٣٥
التعديلات للبنود التالية:			
استهلاك العقارات والآلات والمعدات	٨	١٩٢,١٧٥	١٦٤,٦٨٦
استهلاك الاستثمارات العقارية		٢,٩٨٥	–
إطفاء الموجودات غير الملموسة	٩	١١,٩٢٣	٣٧,١٣٢
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين		٥٠,٦٠٥	٧٨,٠٠٢
أرباح محققة على القيمة المدرجة عند بيع استثمار		–	١٩,٠١٧
الانخفاض في قيمة الأرصدة المستحقة من أطراف ذات علاقة		–	١٠,٥٦٧
الانخفاض في قيمة الموجودات غير المتداولة الأخرى		–	٤,١٣٣
الانخفاض في قيمة الاستثمار في شركة شقيقة		–	٢,٠٤٠
الحصة من نتائج استثمار شركات شقيقة	١٠	(١٤,٨٨٦)	–
الأرباح من بيع عقارات وآلات ومعدات		(١,١٥٤)	(١٢,١٩٥)
تكاليف التمويل		٣٣,٦٦٦	٢٤,٣٤١
		٦٤٥,٩٢٤	٤٧٣,٨٥٨
التغيرات في رأس المال العامل:			
ذمم تجارية ومدينون آخرون		(١,٢٨٠,١٣٣)	١١٤,٢٣٨
المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة		٢٣٢,٨٠٧	(٨٤,٤٠٢)
البضاعة		(٤٢,٤٠٠)	١٠٣,٠٥٣
موجودات أخرى		(٦٨,٩٧١)	٢٧,٤٨٥
دائنون تجاريون وآخرون		٦٩٣,٩٨٨	(٤٠٨,٨٠٩)
المبالغ المستحقة إلى أطراف ذات علاقة		١٢٧,٠٧٧	٤,٢٣٦
مبالغ محتجزة دائنة		(١٩,٣٨٢)	–
النقد من الأنشطة التشغيلية		٢٨٨,٩١٠	٢٢٩,٦٥٩
مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين		(١٨,٥٤٨)	(٢٣,٥٨٦)
فوائد مدفوعة		(٣٣,٦٦٦)	(٢٤,٣٤١)
ضريبة دخل مدفوعة		(٢,٥١٧)	(٢,٥٢٠)
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		٢٣٤,١٧٩	١٧٩,٢١٢
الأنشطة الاستثمارية			
شراء عقارات آلات ومعدات	٨	(٦٩١,٠٣٩)	(١٩٧,٤٨٦)
المبالغ المحصلة من بيع عقارات وآلات ومعدات		١٣,٢٧٦	٣٧,٥٠٤
مبالغ محصلة من بيع استثمارات متاحة للبيع		–	٧١,٠٧٠
شراء حصص غير مسيطرة	٦	(٥٨,٥٠٠)	(١٨,٠٠٠)
شراء شركات شقيقة		–	(٢,٠٤٠)
سلفيات لاستثمار في شركات شقيقة		–	(٢٩,١٤١)
صافي الحركة في الموجودات المالية الأخرى		(٣٦,٢٤٣)	٢,٦٩١
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية		(٧٧٢,٥٠٦)	(١٣٥,٤٠٢)
الأنشطة التمويلية			
المبالغ المحصلة من القروض (صافي)		١٢٩,١٠٦	٢٠,٨٢٥
إصدار رأس المال	١٤	٢,٣٥٤,٦٢٥	–
تكاليف إصدار رأس المال	١٤	(٢,٠٥٤)	–
أرباح موزعة للمساهمين		–	(٧٤,٧٥٠)
أرباح موزعة للحصص غير المسيطرة		–	(٢٥,٨٠١)
صافي التدفقات النقدية من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية		٢,٤٨١,٦٧٧	(٧٩,٧٢٦)
صافي الزيادة/(النقص) في النقدية وشبه النقدية		١,٩٤٣,٣٥٠	(٣٥,٩١٦)
النقدية وشبه النقدية في ١ يناير		٣٤٥,١٨٦	٦٨٨,٠٥٧
صافي فروقات تحويل العملات الأجنبية		١,٤١٢	٢,٣٦٤
النقدية وشبه النقدية في ٣٠ سبتمبر	١٣	٢,٢٨٩,٩٤٨	٦٥٤,٥٠٥

* إن بعض المبالغ الظاهرة هنا لا تتوافق مع البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لعام ٢٠١٢ كما وردت في التقرير سابقا نتيجة للتعديلات على بيانات السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ والمدرجة في البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

١ الأنشطة

أرابتك القابضة ش.م.ع ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقرار دائرة التنمية الاقتصادية، دبي، رقم ٧١ بتاريخ ٢ يوليو ٢٠٠٤. بدأت الشركة مزاولة أعمالها في ٢٠ سبتمبر ٢٠٠٤.

إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي. إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو ص.ب: ٧٢١٢٢، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

إن الشركة والشركات التابعة لها (يشار إليها في هذه البيانات المالية مجتمعة بـ"المجموعة") تعمل بشكل رئيسي في إنشاء الأبراج الشاهقة والمباني والفيلات السكنية بالإضافة إلى تنفيذ الخدمات ذات الصلة مثل الصرف الصحي والأعمال الكهربائية والميكانيكية وتوفير الخرسانة الجاهزة وتوريد وتأجير معدات الإنشاءات.

٢ الشركات التابعة، الشقيقة وشركات الائتلاف

إن مدى مساهمة المجموعة، والأنشطة الرئيسية للشركات التابعة هي كما يلي:

اسم الشركة التابعة ومقرها	*نسبة الملكية (بما في ذلك الملكية غير المباشرة) ٪*		*الأنشطة الرئيسية*
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	*٣١ ديسمبر ٢٠١٢*	
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، دبي، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك سوريا للإنشاءات ذ.م.م، الجمهورية العربية السورية	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك باكستان (الخاصة) المحدودة، باكستان	٦٠٪	٦٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك المملكة العربية السعودية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية*	٤٥٪	٤٥٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك مصر للإنشاءات ش.م.م، جمهورية مصر العربية	٥٥٪	٥٥٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك للإنشاءات، شركة أجنبية، دولة فلسطين	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك – مساواة ذ.م.م، مملكة البحرين	٧٥٪	٧٥٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، الدوحة، قطر*	٤٩٪	٤٩٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات علاقة
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، دولة الكويت (قيد التأسيس)	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، (شركة أجنبية عاملة)، الأردن**	١٠٠٪	–	الإنشاءات المدنية ومقاولات كهربائية وميكانيكية وسباكة والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك العالمية المحدودة، جمهورية موريشوس	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

٢ الشركات التابعة، الشقيقة وشركات الائتلاف (تتمة)

شركة أرابتك للإنشاءات الهند (الخاصة) المحدودة، الهند	٦٣٪	٦٣٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، أبوظبي	١٠٠٪	١٠٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك بريكاست ذ.م.م، دبي، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	تصنيع الألواح الجاهزة
شركة أرابتك للاستثمارات المحدودة، المنطقة الحرة بجبل علي، دبي، إ.ع.م**	١٠٠٪	–	الاستثمار في الشركات القابضة التجاري
أرابتك لمعدات البناء ذ.م.م**	١٠٠٪	–	البيع بالتجزئة وتأجير معدات التشييد والبناء
شركة ارابتك الكهروميكانيكية ذ.م.م**	١٠٠٪	–	مقاولات كهربائية وميكانيكية وسباكة
شركة أرابتك للمعدات الإنشائية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية	٥٨٪	٥٨٪	تجارة وتأجير المعدات الإنشائية
شركة أرابتك للخدمات الهندسية ذ.م.م، دبي، إ.ع.م	٨٠٪	٨٠٪	أعمال البنية التحتية
شركة أرابتك إنفايروغرين لخدمات إدارة المنشآت ذ.م.م، دبي، إ.ع.م	٥١٪	٥١٪	خدمات صيانة الأبنية والتنظيف وإدارة المرافق وخدمات الأمن
شركة أرابتك للتطوير العقاري	١٠٠%	–	العقارات، الاستثمار، التطوير، والإدارة
شركة أرابتك للصيانة العامة	١٠٠%	–	صيانة المباني العامة، التركيبات الالكترونية وصيانة وتركيبات الصرف الصحي والمياه، صيانة الكرفانات
شركة أرابتك لإدارة العقارات	١٠٠%	–	إدارة الخدمات
شركة أرابتك لإدارة المنشآت	١٠٠%	–	إدارة المنشاءات
شركة أرابتك الدولية للإنشاءات	١٠٠%	–	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة أرابتك العقارية	١٠٠%	–	تأجير العقارات وإدارة الخدمات
شركة أرابتك العقارية	١٠٠%	–	شراء وبيع العقارات
شركة أرابتك ليفينج للانشاءات	١٠٠%	–	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة مجموعة أرابتك للانشاءات	١٠٠%	–	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة ومنشاءات النفط والغاز وعقود المطارات
شركة أرابتك ليمتد	١٠٠%	–	التجارة العامة؛ الاستثمارات التجارية والعقارات
شركة أرابتك تريدينج ليمتد	١٠٠%	–	التجارة العامة؛ الاستثمارات التجارية والعقارات
شركة أرابتك كونسيليديتد كونتراكتورز ليمتد	٥٠%	–	الأعمال الدولية، التجارة العامة والاستثمارات
الشركة النمساوية العربية للخرسانة الجاهزة ذ.م.م، دبي، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	التصنيع
الشركة النمساوية العربية للخرسانة الجاهزة ذ.م.م. فرع أبوظبي	١٠٠٪	–	تصنيع ونقل منتجات الخرسانة الجاهزة
شركة صقر الإمارات الكهروميكانيكية (إيفكو) ذ.م.م، دبي، إ.ع.م	١٠٠٪	٥٥٪	مقاولات كهربائية وميكانيكية وعقود السباكة
شركة إيفيكو قطر ذ.م.م، الدوحة، قطر*	٤٩٪	٢٧٪	مقاولات كهربائية وميكانيكية وسباكة
شركة إيفيكو ذ.م.م، دولة فلسطين	١٠٠٪	١٠٠٪	مقاولات كهربائية وميكانيكية وسباكة
شركة صقر الإمارات الكهروميكانيكية (إيفكو) ذ.م.م، أبوظبي، إ.ع.م	٥٥٪	٥٥٪	المقاولات الكهروميكانيكية وعقود السباكة
شركة إيفيكو السعودية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية*	٣٥٪	٣٩٪	مقاولات كهربائية وميكانيكية وسباكة
شركة الخليج للصناعات الحديدية ش.م.ح، الشارقة، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	تصنيع الهياكل والمقاطع الفولاذية
شركة جي إس آي لمقاولات الإنشاءات ذ.م.م، دبي، إ.ع.م	١٠٠٪	١٠٠٪	تصنيع الهياكل والمقاطع الفولاذية
شركة بيت المعدات ذ.م.م، دبي، إ.ع.م	٦٦,٧٪	٦٦,٧٪	المتاجرة وتأجير معدات الإنشاءات
شركة إدروتيك إس آر إل، إيطاليا	٩٦٪	٩٦٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة لوتس ليمتد	١٠٠%	–	التجارة العامة، الاستثمارات التجارية والعقارية
شركة ماغنوليا ليمتد	١٠٠%	–	التجارة العامة، الاستثمارات التجارية والعقارية
شركة مارس ليمتد	١٠٠%	–	التجارة العامة، الاستثمارات التجارية والعقارية
مصنع ناصر بن خالد للخرسانة الجاهزة ذ.م.م، الدوحة، قطر*	٤٩٪	٤٩٪	تصنيع ونقل منتجات الخرسانة الجاهزة
شركة نيبتون ليمتد	١٠٠%	–	التجارة العامة؛ الاستثمارات التجارية والعقارات
مصنع باوركون سوينش غير، إ.ع.م	٧٥٪	٧٥٪	تصنيع المفاتيح الكهربائية وألواح توزيع الطاقة
ستون أويل اند غاز إنك، كندا	٧٠٪	٧٠٪	خدمات الاستشارات والهندسة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

٢ الشركات التابعة، الشقيقة وشركات الائتلاف (تتمة)

الشركة السعودية النمساوية العربية للخرسانة الجاهزة، المملكة العربية السعودية	٦٢٪	٦٢٪	صناعة ونقل منتجات الخرسانة الجاهزة
شركة تارجت السعودية للإنشاءات الهندسية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية*	٣٩٪	٣٩٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة تارجت للإنشاءات الهندسية ذ.م.م، أبوظبي، إ.ع.م	٦٠٪	٦٠٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة تارجت للصناعات المعدنية ذ.م.م، المنطقة الحرة، أبوظبي، إ.ع.م	٥٩,٤٪	٥٩,٤٪	تصنيع الهياكل والمقاطع الفولاذية
شركة تارجت للإنشاءات الهندسية، قطر*	٣٦٪	٣٦٪	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة
شركة فينوس ليمتد	١٠٠%	–	التجارة العامة، الاستثمارات التجارية والعقارية

* هذه تمثل حصة غير مباشرة للمجموعة. وعلى الرغم من أن المجموعة تمتلك أقل من ٥٠٪، تقوم المجموعة بممارسة الرقابة على هذه الشركات التابعة من خلال ملكية مباشرة.

**هذه تمثل شركات تم إنشاؤها حديثاً في ٢٠١٣.

تمتلك الشركة الشركات الزميلة التالية والتي تمارس تأثيرا جوهريا عليها نظرا للمساهمة في الشركة:

اسم الشركة التابعة ومقرها	*نسبة الملكية (بما في ذلك الملكية غير المباشرة) ٪*		*الأنشطة الرئيسية*
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	*٣١ ديسمبر ٢٠١٢*	
ديبا ليمتد، دبي، إ.ع.م	٢٤٪	٢٤٪	تركيب مفروشات الفنادق خمس نجوم واليخوت والمرافق والخدمات ذات علاقة
إنفايريكون، المملكة العربية السعودية جلف كابيتال ش.م.خ – مشروع	٣٠٪	٣٠٪	صناعة الخرسانة والمزيج والإضافات وكيماويات الإنشاء الأخرى
الصلبوخ، المملكة العربية السعودية	٢٤٪	٢٤٪	تطوير مجمع الصلبوخ السكني
بوليبود الشرق الأوسط ذ.م.م، أبوظبي، أ.ع.م	٤٠٪	٤٠٪	تجميع قطع الحمامات والقطع الأخرى على غرارها

لدى الشركة الفروع التالية:

- أرابتك القابضة – فرع أبوظبي
- أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، سان بطرسبورغ وقازان، روسيا
- أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، الرياض، المملكة العربية السعودية
- أرابتك السعودية، الرياض، المملكة العربية السعودية
- بيت المعدات ذ.م.م، ابوظبي
- أيدوريك إس آر إل – أبوظبي
- ائتلاف الشركة العربية للانشاءات وأرابتك – فرع الجمهورية العربية السورية
- شركة تارجت للانشاءات الهندسية – فرع دبي

تم الإفصاح عن العمليات المشتركة للمجموعة في الإيضاح رقم ١٨.

٣ السياسات المحاسبية

٣,١ أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمعايير اعداد التقارير المالية الدولية وخاصة المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ – إعداد التقارير المالية المرحلية.

تم عرض البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية بدرهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) كونه العملة المستخدمة وعملة عرض البيانات المالية للمجموعة.

لا تشتمل البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية على جميع المعلومات والإفصاحات الواجب إدراجها في البيانات المالية الموحدة السنوية ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

على الرغم من أن المجموعة تمتلك أقل من ٥٠٪ من أسهم شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، قطر ومصنع ناصر بن خالد للخرسانة الجاهزة ذ.م.م، قطر، وشركة أرابتك المملكة العربية السعودية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية وشركة تارجت للإنشاءات الهندسية ذ.م.م، قطر وشركة تارجت السعودية للإنشاءات الهندسية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية وشركة إيفيكو قطر ذ.م.م، قطر، فإن المجموعة تتعرض، أو لديها حقوق، في عوائد متغيرة من مشاركتها مع هذه المنشآت، ولديها القدرة في التأثير على تلك العوائد من خلال سلطتها لتوجيه القرارات الإستراتيجية والتشغيلية والمالية للمنشآت، وبالتالي تثبيتها كشركات تابعة.

٣,٢ التغيرات في السياسات المحاسبية

المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات المتبعة من قبل المجموعة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية مماثلة لتلك المتبعة في إعداد البيانات المالية السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، باستثناء إتباع المعايير والتفسيرات الجديدة التالية كما في ١ يناير ٢٠١٣:

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض بنود الإيرادات الشاملة الأخرى – تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١

إن التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ تقدم تجميع البنود المعروضة في الإيرادات الشاملة الأخرى. إن البنود التي قد يتم إعادة تصنيفها (أو تدويرها) إلى الأرباح أو الخسائر في تاريخ مستقبلي (على سبيل المثال، صافي الأرباح من تحوط صافي الاستثمارات، والفروقات عند تحويل العملات الأجنبية من العمليات الأجنبية، وصافي الحركة في تحوطات التدفقات النقدية وصافي الخسائر أو الأرباح من الموجودات المالية المتوفرة للبيع) سيتم عرضها بشكل منفصل عن البنود التي قد لا يتم إعادة تصنيفها أبداً (مثال، الأرباح الأكتوارية والخسائر من خطط المزايا المحددة وإعادة تقييم الأراضي والمباني). تؤثر التعديلات على العرض فقط وليس لها تأثير على المركز المالي أو الأداء للمجموعة.

٣,٢ التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات المتبعة من قبل المجموعة (تتمة)

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠- البيانات المالية الموحدة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة

يقوم معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ بتأسيس نموذج فردي للرقابة الذي يتم تطبيقه على كافة المنشآت بما في ذلك المنشآت لغايات خاصة.

يستبدل معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ الجزء المتعلق الموجود سابقا بالمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية الموحدة والمنفصلة الذي يعالج البيانات المالية الموحدة وإس آي سي- ١٢ توحيد المنشآت لغايات خاصة. إن معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ يغير تعريف الرقابة مثل أن يقوم المستثمر بالرقابة على شركات مستثمر فيها عندما يتعرض، أو لديه حقوق، إلى عوائد متغيرة من مشاركته مع الشركة المستثمر فيها وله القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرته على الشركة المستثمر فيها. لتلبية تعريف الرقابة في معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠، يجب أن تتحقق كافة المعايير الستة، بما في ذلك: (أ) مستثمر لديه سيطرة على الشركة المستثمر فيها، (ب) لدى المستثمر تعرض، أو حقوق، إلى عوائد متغيرة من مشاركته مع الشركة المستثمر فيها، و (ج) لدى المستثمر القدرة على استخدام سيطرته على الشركة المستثمر فيها ليؤثر على مبالغ عائدات المستثمر. إن معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ لم يكن له تأثير على توحيد الاستثمارات المحتفظ بها من قبل المجموعة.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١- الترتيبات المشتركة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الإستثمارات في شركات شقيقة والمشاريع المشتركة

يستبدل معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣١ الحصص في المشاريع المشتركة وإس آي سي-١٣ المنشآت تحت الرقابة المشتركة- المساهمات غير النقدية من قبل اصحاب المشاريع. يقوم معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ بإزالة الخيار المتعلق بالإحتساب للمنشآت تحت الرقابة المشتركة باستخدام التوحيد النسبي. وبدلاً من ذلك، فإن المنشآت تحت الرقابة المشتركة التي تتوافق مع تعريف المنشأة المشتركة حسب معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ ينبغي إحتسابها باستخدام طريقة حقوق الملكية.

إن معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ ساري المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. قامت المجموعة بمراجعة ترتيباتها المشتركة واستنتجت إلى أن جميع ترتيباتها المشتركة يتم تصنيفها كعمليات مشتركة. إن هذا التقييم أيضا حدد أن محاسبة العمليات المشتركة يتوافق أيضا مع المحاسبة السابقة وبالتالي لا يوجد أي تأثير على المركز المالي للمجموعة للفترة.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٢- إفصاحات الحصص في المنشآت الأخرى

قام معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٢ بوضع متطلبات إفصاحات تتعلق بحصص منشأة ما في الشركات التابعة والترتيبات المشتركة والشركات الشقيقة والمنشآت المنظمة. إن متطلبات الإفصاح هذه لا تنطبق على البيانات المالية الموجزة المرحلية، إلا إذا كان ضروريا تقديم أحداث ومعاملات جوهرية في الفترة المرحلية. بناءً عليه، لم تصدر المجموعة هذه الإفصاحات.

٣,٢ التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات المتبعة من قبل المجموعة (تتمة)

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣- قياس القيمة العادلة
يقوم معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ بوضع الأساس لمصدر فردي للتوجيه بموجب معايير إعداد التقارير المالية الدولية لجميع قياسات القيمة العادلة. إن معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ لا يتغير عندما يكون مطلوباً من منشأة ما أن تستخدم القيمة العادلة، ولكن يقدم التوجيه حول كيفية قياس القيمة العادلة ضمن معايير إعداد التقارير المالية الدولية وذلك عندما تكون القيمة العادلة مطلوبة أو مسموح بها. أن تطبيق معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ لم يؤثر جوهريا على قياسات القيمة العادلة المدرجة من قبل المجموعة.

يتطلب معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ أيضا إفصاحات محددة عن القيمة العادلة، بعضها يحل محل متطلبات الإفصاح الموجودة في المعايير الأخرى، بما في ذلك معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧ الأدوات المالية – الإفصاحات. إن معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ لم يكن له تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١- اتباع لأول مرة لمعايير اعداد التقارير المالية الدولية
تم تعديل المعيار ويسري مفعوله لفترات اعداد التقارير التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. إن المجموعة لم تتبع لأول مرة معايير اعداد التقارير المالية الدولية، وبالتالي، هذا التعديل ليس له علاقة بالمجموعة.

لم تتبع المجموعة مبكرا أية معايير أو تفسيرات أو تعديلات أخرى والتي تم إصدارها ولكن لم يسر مفعولها حتى الآن.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ توضيح متطلبات الحصول على معلومات المقارنة (المعدل)
إن التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ يوضّح الفرق بين معلومات المقارنة الطوعية الإضافية ومعلومات المقارنة المتوجبة بالحد الأدنى. يجب على المنشأة أن تقوم بإدراج معلومات المقارنة في الإيضاحات حول البيانات المالية ذات العلاقة عندما تقدم طوعا معلومات المقارنة التي تتجاوز الحد الأدنى المطلوب خلال فترة المقارنة. إن معلومات المقارنة الطوعية الإضافية ليست بحاجة إلى أن تظهر في مجموعة كاملة من البيانات المالية.

إن بيان المركز المالي الإفتتاحي (المعروف باسم "الميزانية العمومية الثالثة") يجب تقديمه عندما تقوم المنشأة بتطبيق السياسة المحاسبية بأثر رجعي، وتجري اعادات إدراج بأثر رجعي، أو تعيد تصنيف البنود في البيانات المالية، بشرط أن يكون لأي من تلك التغيرات تأثير جوهري على بيان المركز المالي في بداية الفترة السابقة. يوضح التعديل أنه ليس من الضروري للميزانية العمومية الثالثة أن تكون مصحوبة بمعلومات المقارنة في الإيضاحات ذات العلاقة. بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، فإن الحد الأدنى للبنود المطلوبة للبيانات المالية الموجزة المرحلية لا تتضمن ميزانية عمومية ثالثة. إن هذا لم يكن له تأثير على البيانات المالية الموجزة المرحلية للمجموعة.

٣,٢ التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات المتبعة من قبل المجموعة (تتمة)

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ تأثيرات الضرائب من التوزيعات على حاملي أدوات الملكية (المعدل)
إن التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية: العرض يوضح أنه يتم احتساب ضرائب الدخل الناتجة عن التوزيعات على حاملي الأسهم وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ ضرائب الدخل. يزيل التعديل متطلبات ضريبة الدخل الحالية من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ ويتطلب من المنشآت تطبيق متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ لأي ضريبة دخل ناشئة عن التوزيعات على حاملي الأسهم. إن التعديل لم يكن له تأثير على البيانات المالية الموجزة المرحلية للمجموعة ، حيث لا توجد نتائج ضريبية مرفقة إلى التوزيعات النقدية أو غير النقدية.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ التقارير المالية المرحلية والتحليل القطاعي لإجمالي الموجودات والمطلوبات (المعدل)
يوضح التعديل متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ المتعلقة بالمعلومات القطاعية لإجمالي الموجودات والمطلوبات لكل قطاع تصدر عنه تقارير لتعزيز الاتساق مع متطلبات معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨ قطاعات التشغيل. إن إجمالي الموجودات والمطلوبات للقطاع الذي تصدر عنه تقارير تحتاج للإفصاح عنها فقط عندما يتم توفير مبالغ منتظمة إلى صانع القرار بخصوص العمليات وكان هناك تغيير جوهري في المبلغ الإجمالي المفصح عنه في البيانات المالية السنوية السابقة للقطاع الذي تصدر عنه تقارير. تقدم المجموعة هذا الإفصاح لأن إجمالي موجودات القطاع تم تقديم تقرير به إلى الرئيس التنفيذي. نتيجة لهذا التعديل، فإن المجموعة الآن قامت بإدارج الإفصاح عن إجمالي مطلوبات القطاع لأنه تم تقديم تقرير به إلى الرئيس التنفيذي.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ مزايا الموظفين (المعدل في عام ٢٠١١) (المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ آر)
يتضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ آر عددا من التعديلات على احتساب خطط المزايا المحددة، بما في ذلك الأرباح والخسائر الاكتوارية التي يتم تثبيتها الآن في بنود الإيرادات الشاملة الأخرى واستبعدت نهائيا من الأرباح والخسائر؛ العوائد المتوقعة على الموجودات حسب الخطة التي لم تعد تثبت في الأرباح أو الخسائر، بدلا من ذلك، هناك ضرورة لتثبيت الفائدة على صافي مزايا الإلتزام المحددة (الأصل) في الأرباح أو الخسائر، وتحسب باستخدام معدل الخصم المستخدم لقياس مزايا الالتزام المحدد، ويتم تثبيت تكاليف الخدمات غير الممنوحة السابقة الآن في الأرباح أو الخسائر عند حدوث التعديل أو عندما يتم تثبيت تكاليف إعادة الهيكلة أو الإنهاء ذات العلاقة أيهما أسبق. تشمل التعديلات الأخرى إفصاحات جديدة مثل افصاحات الحساسية الكمية.

في حالة المجموعة، فإن التحول إلى المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ آر لم يكن له تأثير على التزامات مكافأة نهاية الخدمة للموظفين.

٣,٢ التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات المتبعة من قبل المجموعة (تتمة)

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧ الأدوات المالية – إفصاحات تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية – تعديلات على معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧

تتطلب هذه التعديلات من المنشأة الافصاح عن معلومات حول الحقوق لتسوية الأدوات المالية والترتيبات ذات العلاقة (على سبيل المثال، اتفاقيات الضمان). سوف توفر الإفصاحات للمستخدمين معلومات مفيدة في تقييم تأثير ترتيبات التصفية على المركز المالي للمنشأة. إن الإفصاحات الجديدة ضرورية لكافة الأدوات المالية المثبتة التي تم تسويتها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢. تنطبق الإفصاحات أيضاً على الأدوات المالية المثبتة التي تخضع إلى ترتيب التصفية الرئيسي الملزم أو الإتفاقات المماثلة، بغض النظر عما إذا تم تسويتها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢. بما أن المجموعة لن تقوم بتسوية الأدوات المالية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ ولا تمتلك ترتيبات تسوية ذات علاقة، فإن التعديل ليس له تأثير على المجموعة.

٤ موسمية العمليات

لدى المجموعة أربعة قطاعات تشغيلية وهي: مشاريع البناء، الأعمال الكهربائية والميكانيكية، السباكة، أعمال الصرف الصحي، والنفط والغاز والبنية التحتية والطاقة وأخرى.

إن نتائج التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ تعكس نتائج المجموعة لمشاريع المجموعة المستمرة والجديدة التي بدأت خلال الفترة والتي لم تتأثر بشكل جوهري بأية عمليات موسمية أو دورية.

استنتجت الإدارة بأن هذا لا يشكل "موسمية عالية" كما ينصّ المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ إعداد التقارير المالية المرحلية. ومع ذلك، فإن النتائج "للتسعة أشهر" المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي يمكن توقعها للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

٥ المعلومات القطاعية

معلومات القطاع الأساسي

قامت إدارة المجموعة بتغيير الطريقة التي يتم تقييم الأعمال بها وإعادة تنظيم المجموعة إلى أربعة قطاعات تشغيلية: مشاريع البناء؛ أعمال الصرف الصحي؛ النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة، وأخرى.

يعمل قطاع مشاريع البناء بشكل رئيسي في أعمال بناء الأبراج الشاهقة والمباني والفلل السكنية. يعمل قطاع الصرف الصحي والكهروميكانيكي في تنفيذ أعمال الصرف الصحي والأعمال الكهربائية والميكانيكية. ويعمل قطاع النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة في جميع الأعمال المتعلقة، المخصصة لكي يتم استخدامها في، و / أو للعملاء في صناعات النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة. ويعمل القطاع الآخر في جميع الأعمال الأخرى التي لا تقع في القطاعات الثلاثة السابقة بالإضافة إلى المقر الرئيسي.

إن القطاعات أعلاه هي الأساس الذي تقوم المجموعة بإعداد المعلومات القطاعية بناء عليه. إن المعاملات بين القطاعات تتم حسب الأسعار السائدة في السوق للمعاملات العادية ويتم حذفها عند توحيد البيانات المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

٥ المعلومات القطاعية (تتمة)

إن المعلومات القطاعية التي تتعلق ببيان الإيرادات للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ والثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ معروضة أدناه:

	مشاريع البناء *ألف درهم*	*أعمال الصرف الصحي والأعمال الكهربائية والميكانيكية* *ألف درهم*	*النفط والغاز، البنية التحتية والطاقة* *ألف درهم*	*أخرى* *ألف درهم*	*الحذف* *ألف درهم*	*الإجمالي* *ألف درهم*
التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣						
الإيرادات	٢,٨٧٢,٩٣٩	٤٠٤,٨٦٨	١,٩٠٠,٥١٤	٣٦٦,٢٠٨	(٤٦٤,٩٤٩)	٥,٠٧٩,٥٨٠
تكاليف العقود	(٢,٥٦٠,٤٣٨)	(٣٩٦,١٨٨)	(١,٧٠٤,٤٤١)	(٢٧٨,٢٩٠)	٤٦٤,٩٤٩	(٤,٤٧٤,٤٠٨)
إجمالي الأرباح	**٣١٢,٥٠١**	**٨,٦٨٠**	**١٩٦,٠٧٣**	**٨٧,٩١٨**	**–**	**٦٠٥,١٧٢**
إيرادات أخرى ومصاريف أخرى	١٠٣,٢٦٣	٢٩,١٣٤	٣٧,٢٣٤	١٦,٤٤٨	(٢٠,٧٤٥)	١٦٥,٣٣٤
مصاريف عمومية وإدارية	(١٢٢,٧٣٤)	(٣٩,٥٨٧)	(١٠٦,١١٠)	(١١٨,٥٤٤)	٢٠,٧٤٥	(٣٦٦,٢٣٠)
تكاليف التمويل	(٢,٣٧٠)	(١١,٢٣٧)	(١٢,٦٨٧)	(٧,٣٧٢)	–	(٣٣,٦٦٦)
مصاريف ضريبة الدخل	(٢,٧١٤)	(٣٤)	(٩٠٠)	(١٦٢)	–	(٣,٨١٠)
صافي النتائج القطاعية	**٢٨٧,٩٤٦**	**(١٣,٠٤٤)**	**١١٣,٦١٠**	**(٢١,٧١٢)**	**–**	**٣٦٦,٨٠٠**
الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣						
الإيرادات	١,١٣٠,٧٢٩	١٠٤,٥٢٤	٧٥٩,٥٤٦	٨٦,٨٥٦	(١٤٤,١٧٥)	١,٩٣٧,٤٨٠
تكاليف العقود	(١,٠١٧,٩٩٠)	(١٣٨,٦٠٢)	(٦١٣,٣٠٢)	(٧٨,٨٤٧)	١٤٤,١٧٥	(١,٧٠٤,٥٦٦)
إجمالي الأرباح	**١١٢,٧٣٩**	**(٣٤,٠٧٨)**	**١٤٦,٢٤٤**	**٨,٠٠٩**	**–**	**٢٣٢,٩١٤**
إيرادات أخرى ومصاريف أخرى	٤٤,٨١٩	١٧,٩٢٨	١٤,٦٨٧	٤,٥٧٠	(١٢,٠٨٠)	٦٩,٩٢٤
مصاريف عمومية وإدارية	(٥٠,١٩٧)	(١٤,١٢٥)	(٣٣,٧٢٦)	(٤١,٥٣٧)	١٢,٠٨٠	(١٢٧,٥٠٥)
تكاليف التمويل	(٤٥٣)	(٤,٠٨٧)	(٤,٠٣٩)	(٢,٤٧٣)	–	(١١,٠٥٢)
مصاريف ضريبة الدخل	(١,٧٨٣)	٩٢	(٢٧٧)	–	–	(١,٩٦٨)
صافي النتائج القطاعية	**١٠٥,١٢٥**	**(٣٤,٢٧٠)**	**١٢٢,٨٨٩**	**(٣١,٤٣١)**	**–**	**١٦٢,٣١٣**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

٥ المعلومات القطاعية (تتمة)

	مشاريع البناء ألف درهم	*أعمال الصرف الصحي والأعمال الكهربائية والميكانيكية* ألف درهم	*النفط والغاز، البنية التحتية والطاقة* ألف درهم	*أخرى* ألف درهم	*الحذف* ألف درهم	*الإجمالي* ألف درهم
***التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ** **						
الإيرادات	٢,١٠٧,٣٦١	٥٧٨,٣٩٦	١,٦١٥,١٣٤	٣١٥,٦٩١	(٦٠٩,٢٢٤)	٤,٠٠٧,٣٥٨
تكاليف العقود	(١,٨٩٤,٠٠٢)	(٤٩٦,٤٥٩)	(١,٤٤٠,٩٥٣)	(٢١٣,١٠٧)	٥٣٠,٠٣٠	(٣,٥١٤,٤٩١)
إجمالي الأرباح	٢١٣,٣٥٩	٨١,٩٣٧	١٧٤,١٨١	١٠٢,٥٨٤	(٧٩,١٩٤)	٤٩٢,٨٦٧
إيرادات أخرى ومصاريف أخرى	٣٩,٩٧٨	١,٣٤٣	٢٥,٥٠٢	١٦,٢٠٠	(٢,٦١٠)	٨٠,٤١٣
مصاريف عمومية وإدارية	(١٥٢,٥١٥)	(٤٦,٦٦١)	(١٠٢,٠٠٠)	(١٠٤,٢٣٨)	٢,٦١٠	(٤٠٢,٨٠٤)
تكاليف التمويل	(١,٣٩٨)	(٦,١٥٥)	(١٥,١٥٤)	(١,٦٣٤)	–	(٢٤,٣٤١)
مصاريف ضريبة الدخل	(٥٩٥)	(١١٤)	(٥٧)	(٦٥)	–	(٨٣١)
صافي النتائج القطاعية	٩٨,٨٢٩	٣٠,٣٥٠	٨٢,٤٧٢	١٢,٨٤٧	(٧٩,١٩٤)	١٤٥,٣٠٤
***الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ** **						
الإيرادات	٦٩٥,٢٧٨	١٩٩,٣٣٢	٥٩٩,١٥٩	٧٢,٩٧١	(١٧١,٦٣٧)	١,٣٩٥,١٠٣
تكاليف العقود	(٦٤٨,٢٣٥)	(١٦٤,١٤٠)	(٥٤٣,٢٤٢)	(٥٩,٧١٣)	١٧١,٩٣٦	(١,٢٤٣,٣٩٤)
إجمالي الأرباح	٤٧,٠٤٣	٣٥,١٩٢	٥٥,٩١٧	١٣,٢٥٨	٢٩٩	١٥١,٧٠٩
إيرادات أخرى ومصاريف أخرى	١٠,٦٠٥	٧٤٢	٧,٠٩٤	١١,٦٦١	(١,٥٤٩)	٢٨,٥٥٣
مصاريف عمومية وإدارية	(٣٨,٥٦٣)	(١٨,٠٢٦)	(٢٧,٤٢٩)	(٣٦,٠٢٠)	١,٤٦٨	(١١٨,٥٧٠)
تكاليف التمويل	(٣٠٨)	(٣,٤٤٥)	(٥,٠٦٧)	(٧١٠)	–	(٩,٥٣٠)
مصاريف ضريبة الدخل	(٢٤٥)	–	٢٥	٥	–	(٢١٥)
صافي النتائج القطاعية	١٨,٥٣٢	١٤,٤٦٣	٣٠,٥٤٠	(١١,٨٠٦)	٢١٨	٥١,٩٤٧

* قامت المجموعة بإعادة إدراج معلومات القطاع في الفترة السابقة لتتوافق مع عرض الفترة الحالية. يشمل الحذف توزيعات الأرباح من الشركات التابعة التي هي مبينة في المعلومات القطاعية.

٥ المعلومات القطاعية (تتمة)

يعرض الجدول التالي الموجودات والمطلوبات القطاعية والمعلومات الأخرى للقطاعات التشغيلية للمجموعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ و٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

	مشاريع البناء *ألف درهم*	*أعمال الصرف الصحي والأعمال الكهربائية والميكانيكية* *ألف درهم*	*النفط والغاز، البنية التحتية والطاقة* *ألف درهم*	*أخرى* *ألف درهم*	*الحذف* *ألف درهم*	*الإجمالي* *ألف درهم*
٣٠ سبتمبر ٢٠١٣						
الموجودات القطاعية	٥,٧٣١,١٥٦	٧٨٨,٠١٨	٣,٣٢٦,٨٢٥	٣,٣٠٦,٨٣٠	(٧٥٤,٥٧٦)	١٢,٣٩٨,٢٥٣
المطلوبات القطاعية	(٤,١٣١,٣٩٧)	(٦٥٧,٩٣٨)	(٢,١٦١,٢٦١)	(٢٧٩,٨٦١)	٧٥٤,٥٧٦	(٦,٤٧٥,٨٨١)
٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة)						
الموجودات القطاعية	٥,٤٢١,٧٥٤	٦٨٥,٣٠٤	١,٩٠١,٧٤٠	١,٤٢٦,٥٧٤	(٤٨٣,٧٠٤)	٨,٩٥١,٦٦٨
المطلوبات القطاعية	(٣,٨١٢,٣٧٦)	(٦٠٦,٤٨٠)	(١,٤٣٦,١٩٩)	(٢٣٤,٩٧٢)	٤٨٣,٧٠٤	(٥,٦٠٦,٣٢٣)

* قامت المجموعة بإعادة إدراج معلومات القطاع في الفترة السابقة لتتوافق مع عرض الفترة الحالية.

٥ المعلومات القطاعية (تتمة)

المعلومات الجغرافية

يعرض الجدول التالي الإيرادات وإجمالي الموجودات التي تتعلق بالقطاعات الجغرافية للفترات المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢:

	التسعة أشهر المنتهية في			
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ الإيرادات ألف درهم	*٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ الإيرادات ألف درهم*	*٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ إجمالي الموجودات ألف درهم*	*٣١ ديسمبر ٢٠١٢ إجمالي الموجودات ألف درهم (مدققة)*
دول مجلس التعاون الخليجي	٤,٩٣٩,١١٩	٣,٨٩٦,٤٢٨	١٢,١٤٦,٣٣٠	٨,٧٤٠,٠٨٩
دول أخرى	١٤٠,٤٦١	١١٠,٩٣٠	٢٥١,٩٢٣	٢١١,٥٧٩
	٥,٠٧٩,٥٨٠	٤,٠٠٧,٣٥٨	١٢,٣٩٨,٢٥٣	٨,٩٥١,٦٦٨

٦ الاستحواذ على حصص غير مسيطرة

خلال سبتمبر ٢٠١٣، قامت المجموعة بالاستحواذ على النسبة المتبقية البالغة ٤٥% من شركة صقر الإمارات الكهروميكانيكية ذ.م.م. (إيفكو) التي لم تكن تمتلكها مقابل ١٥٢,٨ مليون درهم، مما أدى إلى زيادة حصتها إلى ١٠٠%. تم دفع مبلغ نقدي بقيمة ٥٨,٥ مليون درهم إلى مساهمي الأقلية وذلك عن الحقوق الغير مسيطرة. إن الفرق بين المبلغ المدفوع وسعر الشراء هو ٩٤,٣ مليون درهم ويعكس المتطلبات الطارئة المتعلقة بأداء إيفكو للفترة. تم عكس الفرق بين سعر الشراء والقيمة المدرجة للحقوق الغير مسيطرة المستحوذ عليها بقيمة ٩٤,١ مليون درهم في الاحتياطات الأخرى.

٧ ضريبة الدخل

تحتسب المجموعة مصاريف ضريبة الدخل للفترة باستخدام سعر الضريبة الذي يمكن تطبيقه على إجمالي الأرباح السنوية. أي، متوسط سعر ضريبة الدخل المتوقع الفعلي السنوي المطبق على إيرادات ما قبل احتساب الضريبة للفترة المرحلية.

إن العناصر الرئيسية لمصاريف ضريبة الدخل في بيان الإيرادات الموحد الموجز المرحلي هي كما يلي:

	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٣ *ألف درهم*	٢٠١٢ *ألف درهم*
ضريبة الدخل		
مصاريف ضريبة الدخل الحالية	(٣,٨١٠)	(٨٣١)

تنشأ مصاريف ضريبة الدخل لشركات المجموعة في قطر وسوريا ومصر وفلسطين والهند وباكستان والمملكة العربية السعودية.

٨ العقارات والآلات والمعدات

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، استحوذت المجموعة على عدة أنواع من العقارات والآلات والمعدات بتكلفة ٦٩١,٠ مليون درهم (فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢: ١٩٧,٥ مليون درهم). إن الأصول المدرجة بصافي قيمة دفترية بمبلغ ١٢,١ مليون درهم قد تم بيعها من قبل المجموعة خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢: ٢٥,٣ مليون درهم).

بلغت مصاريف الاستهلاك خلال الفترة ١٩٢,٢ مليون درهم (فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢: ١٦٤,٧ مليون درهم) حيث أن ١٧٥,٠ مليون درهم انعكست في تكاليف العقود (فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢: ١٣٨,٢ مليون درهم) و ١٧,٢ مليون درهم في المصاريف العمومية والإدارية (فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢: ٢٦,٤ مليون درهم).

٩ الموجودات غير الملموسة

خلال الفترة، بلغ إطفاء الموجودات غير الملموسة الأخرى ١١,٩ مليون درهم (فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢: ٣٧,١ مليون درهم). لم تكن هناك أية إضافات إلى الموجودات غير الملموسة خلال الفترة.

١٠ الاستثمارات في الشركات الشقيقة

ديبا ليمتد

في ٢١ نوفمبر ٢٠١٢، استحوذت المجموعة على أسهم في شركة ديبا ليمتد ("ديبا") مقابل مبلغ ٢٣٩,٦٨١ ألف درهم ويمثل ذلك حصة بنسبة ٢٤,٣٢٩٪ من رأس مال الشركة عند الاستحواذ، وتم تصنيف الاستثمار في ديبا باعتباره شركة شقيقة لأن المجموعة لديها تأثير على السياسات المالية والتشغيلية للشركة.

تعمل الشركة في قطاع التركيبات الفخمة، وتركز في الأساس على الضيافة والمشروعات العقارية التجارية والسكنية. ومن خلال مجموعة من الشركات التابعة والمشروعات المشتركة والشركات الشقيقة عبر عدد من الدول وقطاعات السوق، تعمل الشركة في منطقة الشرق الأوسط/شمال إفريقيا وآسيا.

خلال عام ٢٠١٢، أعلن طرف ذو علاقة غير مباشر لأحد عملاء ديبا عن عزمه رفع دعوة قضائية ضد ديبا وشريك مشروعها المشترك لغرض المطالبة بتعويض قدره ٦٠٠ مليون دولار أمريكي بخصوص عقد تم إلغاؤه من قبل العميل. استناداً إلى استشارة قانونية، فإن المجموعة وشركاتها التابعة على ثقة تامة بأن مثل هذه المطالبة المحتملة ليست ذات سند قانوني لأن الطرف الثالث لم يكن طرفاً مباشراً في التعاقد. لم يتم بدء أية دعاوى قضائية من قبل الطرف الثالث كما في تاريخ إصدار هذه البيانات المالية.

إن المعلومات المالية الملخصة لشركة ديبا كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ليست متوفرة لأن ديبا لم تعلن عن نتائجها بتاريخ اعتماد هذه البيانات المالية. إن شركة ديبا مدرجة في مركز دبي المالي الدولي ضمن ناسداك دبي.

قامت الإدارة بتقييم حصة المجموعة من الأرباح الخاصة بهذه الشركة الشقيقة باستخدام تقديرات تستند إلى البيانات المالية المنشورة سابقاً وتقارير المحللين. إن حصة المجموعة من أرباح المجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ بلغت ١٤,٨٨٦ ألف درهم. تعتقد الإدارة بأن المعلومات المالية الفعلية، عند إصدارها، لن تؤثر بشكل جوهري على التقديرات المستخدمة.

١٠ الاستثمارات في الشركات الشقيقة (تتمة)

ديبا ليمتد (تتمة)

إن القيمة السوقية العادلة للاستثمار في ديبا كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، استنادا إلى أسعار العروض المدرجة بلغت ما يقرب من ٢٥٨ مليون درهم والتي هي أعلى من حصة الشركة في صافي أصول ديبا بناءً على آخر معلومات مالية متوفرة.

بوليبود الشرق الأوسط ذ.م.م

في ٦ مايو ٢٠٠٩، تأسست شركة بوليبود الشرق الأوسط ذ.م.م ("بوليبود")، أبوظبي وتبلغ حصة الشركة ٤٠٪ من بوليبود بتكلفة ٣,٢ مليون درهم، وهو ما يعادل حصة الشركة في رأس المال المصدر. في ٧ مارس ٢٠١٢، وافق مجلس الإدارة على شطب الاستثمار في بوليبود، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، بسبب الخسائر التي حدثت باستمرار. إن الإدارة بصدد إعادة هيكلة الشركة بغرض دعم الشركة لتحقيق عمليات تجارية مربحة من حالات العجز الحالية وأيضا تقييم خيارات أخرى للشركة.

إستثمارات أخرى

خلال ٢٠١٢، دخلت المجموعة في استثمار مع جلف كابيتال ش.م.ع، في المملكة العربية السعودية للاستحواذ على حصة بنسبة ٢٤٪ في مشروع الصلبوخ. دفعت المجموعة مقدماً مبلغ ٢٩,٠٥٧ ألف درهم وتتوقع أن يكون لها تأثيراً جوهرياً على المنشأة ذات الغرض الخاص التي تم تأسيسها لتتولى المشروع. إن الإجراءات القانونية واتفاقية الملكية النهائية لم تكتمل بعد ولم يتم الاتفاق بشأنها حتى الآن.

١١ الموجودات المالية الأخرى

	متداولة		*غير متداولة*	
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	*٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)*	*٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم*	*٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)*
الموجودات المالية بالقيمة العادلة				
الاستثمارات المتوفرة للبيع				
أسهم متداولة (أ)	–	–	١٥,٠٨٧	٦,٠٩٣
موجودات مالية بالتكلفة				
الاستثمارات المتوفرة للبيع				
أسهم غير متداولة (ب)	–	–	١٧,٢٨٢	١٧,٢٨٢
إجمالي الاستثمارات المتوفرة للبيع	–	–	٣٢,٣٦٩	٢٣,٣٧٥
الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة				
ودائع ثابتة مرهونة	٩٨,٥٥١	٩٣,٤٧٠	–	–
ودائع ضمان	٤٢,٩١٧	١١,٢٥٥	–	–
قروض لأطراف ذات علاقة	–	–	١,١٦٢	١,٦٦٢
إجمالي الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة	١٤١,٤٦٨	١٠٤,٧٢٥	١,١٦٢	١,٦٦٢
إجمالي الموجودات المالية الأخرى	١٤١,٤٦٨	١٠٤,٧٢٥	٣٣,٥٣١	٢٥,٠٣٧

١١ الموجودات المالية الأخرى (تتمة)

أ) تمثل الأسهم المتداولة الاستثمارات في الأسهم المدرجة التي توفر للمجموعة فرصة للعوائد من خلال إيرادات الأسهم وأرباح القيمة العادلة . لا يوجد لها تاريخ استحقاق محدد أو سعر قسيمة. تستند القيمة العادلة لهذه الأسهم على أسعار السوق المتداولة إذا وجدت.

ب) تمثل الأسهم غير المتداولة استثمار في مشروع مدينة الوعب، قطر. وبما أن القيمة العادلة للاستثمار لا يمكن تحديدها بصورة معقولة، فإنها تدرج بالتكلفة ناقصاً مخصص الانخفاض في القيمة بمبلغ ١,١١٠ ألف درهم. تنوي المجموعة الاحتفاظ بهذا الاستثمار للنمو المستقبلي أو حتى وجود مخرج مناسب.

الانخفاض في قيمة الاستثمارات المالية المتداولة المتوفرة للبيع

فيما يتعلق بالاستثمارات المالية المتوفرة للبيع، تجري المجموعة تقييماً بتاريخ إعداد التقارير المالية لتحديد فيما إذا كان يوجد دليل جوهري بأن احدى الاستثمارات أو مجموعة من الاستثمارات قد تعرضت للانخفاض في القيمة. في حالة استثمارات الأسهم المصنفة باعتبارها متوفرة للبيع، فإن الدليل الجوهري يشتمل على الانخفاض الجوهري أو لفترة طويلة في القيمة العادلة للاستثمار أقل من تكلفته. إن تحديد ما هو "جوهري" أو "لفترة طويلة" يتطلب إصدار حكماً. ولإصدار هذا الحكم، تقوم المجموعة بتقييم، بين عوامل أخرى، الفترة أو المدى الذي كانت فيه القيمة العادلة للاستثمار أقل من تكلفتها. استنادا إلى هذه المعايير، لم يكن هناك انخفاضاً في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع في الأسهم المتداولة خلال الفترة (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١,٢٨٩ ألف درهم).

١٢ المعاملات مع الأطراف ذات علاقة

يقدم الجدول التالي إجمالي مبالغ المعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة خلال فترتي التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ وكذلك الأرصدة مع الأطراف ذات علاقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣				*في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣*	
	الإيرادات	*المشتريات*	*مشتريات*		*المبالغ المستحقة*	*المبالغ المستحقة*
			موجودات ثابتة	*مصاريف أخرى*	*إلى*	*من*
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
العمليات المشتركة	٨٠٩,٥٤٤	-	-	٧٣١,٢٧١	٢٧٢,٩٩١	٢٧١,٦٢٩
أطراف ذات علاقة أخرى	١,٨٥٠,٢٠٣	٢٣٤,٥٠٠	٥٠٤,٧٠٤	١٥,٣٩٢	٤٢٥,٢٤٠	٤٥٦,٢٨٨
	٢,٦٥٩,٧٤٧	٢٣٤,٥٠٠	٥٠٤,٧٠٤	٧٤٦,٦٦٣	٦٩٨,٢٣١	٨٢٧,٩١٧

	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢				*في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة)*	
	الإيرادات	*المشتريات*	*مشتريات*		*المبالغ المستحقة*	*المبالغ المستحقة*
			موجودات ثابتة	*مصاريف أخرى*	*إلى*	*من*
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
العمليات المشتركة	٣٥٧,٥٤٩	-	-	٣١٤,٦٧٢	٣٨٦,١٣٩	٥٢٥,٠٣٨
أطراف ذات علاقة أخرى	٦٥٧,٩٦٢	٩٤,٢٦١	٥٤,٣٢٨	١٧,٥٦٤	١٨٥,٠١٥	٥٣٥,٦٨٦
	١,٠١٥,٥١١	٩٤,٢٦١	٥٤,٣٢٨	٣٣٢,٢٣٦	٥٧١,١٥٤	١,٠٦٠,٧٢٤

١٢ المعاملات مع الأطراف ذات علاقة (تتمة)

	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	ألف درهم	ألف درهم
الحسابات الجارية لاعضاء مجلس الإدارة والمساهمين الرئيسيين		
السيد رياض كمال – عضو مجلس الإدارة ومساهم في الشركة الأم	–	١٤,٤٠١

تعويضات موظفي الإدارة العليا

كانت تعويضات أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة الرئيسيين الآخرين للمجموعة خلال الفترة كما يلي:

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
أتعاب حضور لأعضاء مجلس الإدارة	٩٠	٢,١٣٠	٩٠	٣,٠٣٠
مزايا قصيرة الأجل	٢٤,٠٧٩	٥,٩١٣	٢٧,٨٦٨	١٧,٤٨٣
مكافأت نهاية الخدمة للموظفين	٦٠٨	١١٠	٧٥٠	٣٣٤
مكافآت تقديرية مستحقة الدفع	(١,٥٩٢)	(٢٠٦)	٢,٦٠٣	٦,٤٠٠
	٢٣,١٨٥	٧,٩٤٧	٣١,٣١١	٢٧,٢٤٧

١٣ النقدية وشبه النقدية

لغرض بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي، تتألف النقدية وشبه النقدية مما يلي:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
	ألف درهم	ألف درهم (مدققة)
النقد والأرصدة لدى البنوك	١,٤٩٤,٣٣٩	٦٧١,٧٠٠
ودائع بنكية قصيرة الأجل	١,١٦٨,٢٤٢	١٤٠,٧٠٠
الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق	٢,٦٦٢,٥٨١	٨١٢,٤٠٠
السحوبات على المكشوف من البنوك	(٣٧٢,٦٣٣)	(٤٦٧,٢١٤)
النقدية وشبه النقدية	٢,٢٨٩,٩٤٨	٣٤٥,١٨٦

١٤ رأس المال

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	
		المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل:
٣,١٣٩,٥٠٠	١,٥٦٩,٧٥٠	٣,١٣٩,٥٠٠ ألف سهم قيمة كل سهم ١ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١,٥٦٩,٧٥٠ ألف سهم قيمة كل سهم ١ درهم)

وافق المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية للشركة المنعقدة بتاريخ ١٣ أبريل ٢٠١٣ على توصية مجلس الادارة بزيادة رأس مال الشركة عن طريق إصدار ما يصل إلى ٣,١٤٠ مليون سهم جديد ("اصدار الحقوق") بقيمة اسمية ١ درهم وعلاوة إصدار بمبلغ ٠,٥٠ درهم للسهم الواحد (القيمة الإجمالية لإصدار الحقوق تساوي تقريبا ٤,٧ مليار درهم) على مرحلتين: الأولى بمبلغ يصل إلى ٢,٤ مليار درهم أو ١,٥٧٠ مليون سهم جديد قبل نهاية عام ٢٠١٣، والثانية مبلغ يصل إلى ٢,٤ مليار درهم أو ١,٥٧٠ مليون سهم جديد خلال عام ٢٠١٤، وعند الاقتضاء إصدار سندات غير قابلة للتحويل أو أدوات دين أخرى بقيمة إجمالية تصل إلى ١,٧ مليار درهم، إما قبل نهاية عام ٢٠١٣ أو خلال عام ٢٠١٤.

في يوليو ٢٠١٣، تم إكمال إصدار الحقوق بإجمالي ١,٥٧٠ مليون سهم جديد بقيمة إسمية بلغت درهم واحد للسهم وعلاوة إصدار بقيمة ٠,٥٠ للسهم. إزداد رأس مال الشركة بقيمة ١,٥٧٠ مليون درهم كما إزداد الاحتياطي القانوني بقيمة ٧٨٥ مليون درهم بزيادة إجمالية في حقوق الملكية بقيمة ٢,٣٥٥ مليون درهم. تكبدت الشركة تكاليف بقيمة ٢ مليون درهم متعلقة بإصدار الحقوق والتي تم إقتطاعها من متحصلات إصدار الحقوق وتم إدراج التأثير في حقوق الملكية مباشرة.

١٥ التوزيعات النقدية

خلال اجتماع الجمعية العمومية العادية والمنعقد بتاريخ ١٤ ابريل ٢٠١٣، قرر المساهمين عدم الاعلان عن توزيعات أرباح نقدية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. خلال الجمعية العمومية العادية المنعقدة بتاريخ ٢٨ أبريل ٢٠١٢، وافق المساهمون على توزيع نقدي بقيمة ٠,٠٥ درهم لكل سهم وبلغت التوزيعات الإجمالية ٧٤,٧٥ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

١٦ ربحية السهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم بتقسيم أرباح الفترة العائدة لمساهمي الشركة الأم وقدرها ٢٥٥,٧ مليون درهم (فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢: ١٠٧,٥ مليون درهم) و١٠٠,٨ مليون درهم لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢: ٣٥,٠ مليون درهم) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ والبالغة ٢,٠٢٩,٠٤٧ ألف وفترة الثلاث أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ بقيمة ٢,٩٤٧,٦٤٢ ألف (لفترة الثلاثة والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢: ١,٥٦٩,٧٥٠ ألف).

يتم احتساب الربح المخفض للسهم بتقسيم أرباح الفترة العائدة لمساهمي الشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة، بالإضافة إلى المتوسط المرجح لعدد الأسهم تحت الإكتتاب ناقص المتوسط المرجح لعدد الأسهم التي كان سيتم طرحها بمتوسط سعر السوق للفترة (إيضاح ١٤).

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		*فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*	
	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
ربحية السهم				
الربح الأساسي للسهم (درهم)	٠,٠٣	٠,٠٢	٠,١٣	٠,٠٧
الربح المخفض للسهم (درهم)	٠,٠٣	٠,٠٢	٠,١٢	٠,٠٧

١٧ مناقشة ودية بخصوص الترتيبات التعاقدية

بتاريخ ٢٥ ديسمبر ٢٠٠٨، استلم المشروع المشترك أرابتك للإنشاءات ذ.م.م – دبليو سي تي إنجينيرينج بيرهاد (فرع دبي) ("المشروع المشترك") والمسؤول عن بناء مضمار ند الشبا في دبي والذي تمتلك المجموعة نسبة ٥٠% منه، من صاحب المشروع، ميدان ذ.م.م ("ميدان")، إشعاراً بإنهاء العقد في ٩ يناير ٢٠٠٩ لأسباب تعتبر الإدارة بأنها لم تبرر هذا الإنهاء. لاحقاً، وبموجب الإشعار المؤرخ في ١٠ يناير ٢٠٠٩، قام المشروع المشترك بإنهاء العقد في ٢٤ يناير ٢٠٠٩ استناداً لعدة أسباب تشتمل على عدم تسديد المبالغ المصدّق عليها، واستبعاد المشروع المشترك من موقع المشروع وطلب تسييل ضمان حسن التنفيذ وضمان الدفعات مقدماً من قبل شركة ميدان بدون وجه حق.

بتاريخ ٢٩ ديسمبر ٢٠٠٨، استلم المشروع المشترك إشعار تسييل ضمان حسن التنفيذ بمبلغ ٤٦١,٣ مليون درهم (حصة المجموعة – ٢٣٠,٦٥ مليون درهم) وضمان الدفعات مقدماً بمبلغ ٧٧,٣ مليون درهم (حصة المجموعة – ٣٨,٦ مليون درهم). كان كلا الضمانين يستحقان الدفع عند الطلب وعند تسديد تلك المبالغ من قبل البنوك المعنية، وقد سجلت الإدارة ذمم مدينة لصافي المبلغ المستحق الدفع من شركة ميدان بانتظار نتيجة الحكم في النزاع. إن الالتزام المقابل المسجل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ قد تم تحويله إلى قرض تم سحبه من بنك في عام ٢٠٠٩ ويخضع إلى فوائد تدفعها شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م والتي ستكون جزءاً من المطالبة.

في ١١ يناير ٢٠٠٩، قدم المشروع المشترك طلب تحيكم. ومنذ ذلك الحين، بدأت إجراءات التحكيم وكان المبلغ الذي طالب به المشروع المشترك حوالي ٢,٦٩ مليار درهم (حصة المجموعة – ١,٣٥ مليار درهم). في سبتمبر ٢٠١٢، قامت شركة ميدان بتقديم مطالبة أخرى لدى محاكم دبي تطعن بصلاحية إجراءات التحكيم وتطالب بإجمالي مبلغ ٣,٥ مليار درهم بالإضافة إلى الفوائد.

خلال الربع لأول من عام ٢٠١٣، تم وقف إجراءات التحكيم لحين الفصل بالدعاوى المدنية والجنائية بين الاطراف، وفي وقت لاحق، في شهر فبراير ٢٠١٣ وافق مجلس إدارة الشركة ("مجلس الإدارة") على إلغاء إجراءات التحكيم. بعد موافقة مجلس الإدارة في فبراير ٢٠١٣ أصدرت الهيئة التحكيمية التي تنظر الدعوى رقم ٢/٢٠٠٩ مركز دبي الدولي للتحكيم قراراً جزئيا بإلغاء إجراءات التحكيم بين ميدان والشركة دون إجحاف بحقوق والتزامات الطرفين، وكان الغرض من سحب الدعوى التحكيمية وإلغاء إجراءات التحكيم هو الدخول في مناقشات تسوية ودية بين الطرفين وتعمل الإدارة الآن على ترتيب مناقشات التسوية.

١٨ العمليات المشتركة

لدى المجموعة الحصص الجوهرية المذكورة في العمليات المشتركة التالية:

	الحصة في العمليات المشتركة
أ) المشروع المشترك سامسونغ/ أرابتك	٤٠٪
ب) المشاريع المشتركة سيكس كونستركت/ أرابتك	٥٠٪
ج) المشروع المشترك سامسونغ/ سيكس كونستركت/ أرابتك	٣٠٪
د) المشروع المشترك أرابتك/ ماكس بوجل	٥٠٪

١٨ العمليات المشتركة (تتمة)

ه)	المشاريع المشتركة أرابتك/ أكتور	٦٠٪
و)	المشاريع المشتركة أرابتك/ مجموعة الإمارات صن لاند	٥٠٪
ز)	المشاريع المشتركة أرابتك/ دبليو سي تي الهندسية	٥٠٪
ح)	المشاريع المشتركة أرابتك/ شركة المشاريع الهندسية	٥٠٪
ط)	المشروع المشترك أرابتك/ أيه إم إن القابضة	٦٠٪
ي)	المشروع المشترك أرابتك/ شركة دبي للمقاولات	٥٠٪
ك)	المشروع المشترك شركة تارجت للهندسة والإنشاءات ذ.م.م/ مارينتيك الشرق الأوسط وأسيا م.م.ح	٦٥٪
ل)	المشروع المشترك أرابتك للخدمات الهندسية/ دبليو سي تي الهندسية	٥٠٪
م)	المشروع المشترك شركة الإنشاءات العربية/ أرابتك	٥٠٪
ن)	المشروع المشترك أرابتك/ المشاريع والإنشاءات الوطنية	٥٠٪
س)	المشروع المشترك أرابتك/ السعد	٦٦,٦٦٪
ع)	المشروع المشترك أرابتك/ المقاولون	٦٠٪
ف)	المشروع المشترك أرابتك/ شركة المجموعة المشتركة للمقاولات	٦٠٪
ص)	المشورع المشترك تي أي في/سي سي سي/أرابتك	٣٣٪
ق)	أوجيه أبوظبي ذ.م.م/ كونستركتور سان خوسيه (SA)	٣٣٪
ر)	المشروع المشترك سي سي سي/ أرابتك	٥٠٪

يحق للمجموعة حصة تتناسب مع حصتها من موجودات وإيرادات العمليات المشتركة وتتحمل حصة من المطلوبات والمصاريف.

تم إدارج المبالغ التالية في المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للمجموعة فيما يخص حقوق المجموعة في الموجودات والعوائد والتزام المطلوبات المتعلقة بالعمليات المشتركة:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ *ألف درهم*	*٣١ ديسمبر ٢٠١٢* *ألف درهم* *(مدققة)*
الموجودات المتداولة	١,٧٧٠,٧٢٢	١,٢٦٩,٠٠٤
الموجودات غير المتداولة	٩١,٦٦٧	٨٧,٤٩١
المطلوبات المتداولة	١,٧٨٧,١١٤	(١,٠٩٦,١٤٦)
المطلوبات غير المتداولة	(٣,٩٨٩)	(٢١٥,٥٢٠)
المطلوبات الطارئة	٢,٠٠٤,٥٧٧	١,٦٧٠,٥٠٨

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		*فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*	
	٢٠١٣ *ألف درهم*	٢٠١٢ *ألف درهم*	٢٠١٣ *ألف درهم*	٢٠١٢ *ألف درهم*
الإيرادات	٤٠٦,٤٣٥	١٠٦,٤٨٢	٨٠٩,٥٤٣	٣٤٤,٢٣٨
المصاريف	(٣٦٤,٧٩٣)	(٩٤,٣٨٧)	(٧٣١,٢٦١)	(٣١٤,٦٧٢)

١٩ التزامات عقود الإيجار والموجودات الثابتة

بتاريخ إعداد التقارير المالية، كان لدى المجموعة التزامات قائمة تحت بند عقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء والتي تستحق كما يلي:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ *ألف درهم*	*٣١ ديسمبر ٢٠١٢* *ألف درهم (مدققة)*
دفعات عقود الإيجار المستقبلية بالحد الأدنى:		
خلال سنة واحدة	٢٩,٩٧٨	٢٧,١٨١
من السنة الثانية إلى السنة الخامسة	١٦,٨٣٢	٧,٧١٠
بعد خمس سنوات	٩,٩٤٥	١١,٤٦٦
إجمالي مصاريف عقود الإيجار التشغيلية المتعاقد عليها بتاريخ إعداد البيانات المالية	٥٦,٧٥٥	٤٦,٣٥٧

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		*فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*	
	٢٠١٣ *ألف درهم*	٢٠١٢ *ألف درهم*	٢٠١٣ *ألف درهم*	٢٠١٢ *ألف درهم*
دفعات عقود الإيجار بالحد الأدنى بموجب عقود الإيجار التشغيلية المثبتة كمصاريف خلال الفترة	١,٩٧١	٢,٣١٦	٣٤,٨٣٩	٨,٨٤٢

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، كان لدى المجموعة التزامات بخصوص استحواذ عقارات وآلات ومعدات بمبلغ ٤٨,٠٠٦ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٤٦,٣٥٧ ألف درهم (مدققة)).

٢٠ المطلوبات الطارئة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، كان لدى المجموعة مطلوبات طارئة بخصوص سندات الأداء والعطاءات وسندات الدفعات مقدماً والكفالات المالية وسندات المبالغ المحتجزة وضمانات عمال واعتمادات مستندية بمبلغ ٤,٠٤٣,٧٩٥ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٤,٨٤٥,٧٦٢ ألف درهم (مدققة)).

خلال الفترة، قامت إحدى الشركات التابعة للمجموعة بتثبيت إيرادات مقاولات بناءً على قرار تحكيم لصالح الشركة التابعة ضد واحد من عملائها. وقضت المحكمة تقييد العميل من التصرف أو تحويل أرض المشروع وشرعت المجموعة في تنفيذ قرار التحكيم. تعتقد الإدارة أن المجموعة سوف تفرض تنفيذ القرار وستحقق المبلغ الصافي من التعرض.

٢١ الشهرة

يتم اختبار الشهرة بخصوص الانخفاض في القيمة بشكل سنوي (كما في ٣١ ديسمبر) وعندما تشير الظروف إلى إمكانية انخفاض القيمة المدرجة. يستند اختبار المجموعة للشهرة والموجودات غير الملموسة ذات الأعمار غير المحددة على احتساب القيمة المستخدمة الذي يستخدم نموذج التدفقات النقدية المخصومة. إن الافتراضات الرئيسية المستخدمة لتحديد المبلغ القابل للتحصيل لوحدات توليد النقد المختلفة مدرجة في البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٢٢ الاضطرابات السياسية في سوريا

يوجد لدى المجموعة مشروع في سوريا قد تم تعليقه بعد بداية الأحداث السياسية الحالية والاضطرابات المدنية في ذلك البلد. قامت إدارة المجموعة باتخاذ تدابير احتياطية وذلك عن طريق الدخول بمفاوضات مع العميل السوري من أجل تحقيق موجوداتها وضمان تغطيتها تجاه أية مخاطر على بياناتها المالية.

مع أنه من الصعب تحديد تأثير هذه الأحداث على البيانات المالية المستقبلية فإن التأثير الأكبر يعتمد على مدى طول الفترة الزمنية التي ستستمر بها هذه الأحداث وتأثيراتها. برأي الإدارة، إن الأحداث في سوريا لن تؤثر بشكل جوهري على المركز المالي أو أداء المجموعة في المستقبل.